

Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976

21 SEPTEMBRE 1976

PROJET DE LOI

portant confirmation de deux arrêtés royaux relatifs au tarif des droits d'entrée pris au cours de l'année 1973.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Conformément à la loi du 20 février 1970 concernant les douanes et les accises (*Moniteur belge* du 5 mars 1970) les modifications au tarif des droits d'entrée font l'objet :

— soit d'une publication, à l'initiative du Ministère des Finances, dans la rubrique des « Avis officiels » du *Moniteur belge*, si elles découlent d'actes des Communautés Européennes obligatoires dans tous leurs éléments (art. 1^{er} de la loi);

— soit, dans les autres cas, d'un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministre (art. 2, § 1^{er} de la loi).

D'autre part, l'ensemble des arrêtés royaux pris au cours d'une année par application de l'article 2, § 1^{er} de la loi précitée, fait l'objet d'un projet de loi de confirmation dont les chambres législatives sont saisies au début de l'année suivante (art. 2, § 2 de la loi). Deux arrêtés royaux ont été pris durant l'année 1973 sur base de l'article 2, § 1^{er}; confirmation en est demandée par le présent projet de loi.

Lesdits arrêtés royaux sont motivés ci-après :

1. Arrêté royal du 8 août 1973

(*Moniteur belge* du 1^{er} septembre 1973).

Cet arrêté royal, applicable à partir du 1^{er} avril 1973, a été pris dans le cadre de la mise en application des accords conclus entre les Communautés européennes, d'une part, et le Royaume de Suède, la République d'Autriche, la République portugaise et la Confédération suisse, d'autre part.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1975-1976

21 SEPTEMBER 1976

WETSONTWERP

tot bekrachtiging van twee koninklijke besluiten betreffende het tarief van invoerrechten getroffen in de loop van het jaar 1973.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Overeenkomstig de wet van 20 februari 1970 inzake douane en accijnzen (*Belgisch Staatsblad* van 5 maart 1970) maken de wijzigingen in het tarief van invoerrechten het voorwerp uit :

— hetzij van een publikatie in de rubriek « Officiële berichten » van het *Belgisch Staatsblad*, door toedoen van het Ministerie van Financiën, indien ze het gevolg zijn van in al hun onderdelen verbindende besluiten van de Europese Gemeenschappen (art. 1 van de wet);

— hetzij, in de overige gevallen, van een koninklijk besluit waarover door de in Raad vergaderde Ministers is beraadslaagd (art. 2, § 1 van de wet).

Anderzijds, maakt het geheel van de koninklijke besluiten getroffen in de loop van een jaar bij toepassing van artikel 2, § 1 van voornoemde wet, het voorwerp uit van een ontwerp van bekrachtigingswet dat bij de Wetgevende Kamers wordt ingediend in het begin van het volgende jaar (art. 2, § 2 van de wet). Op grond van artikel 2, § 1 werden in 1973 twee koninklijke besluiten getroffen, waarvan thans bekrachtiging wordt gevraagd.

Bedoelde koninklijke besluiten worden hierna verantwoord :

1. Koninklijk besluit van 8 augustus 1973

(*Belgisch Staatsblad* van 1 september 1973).

Dit koninklijk besluit dat sinds 1 april 1973 toepaselijk is, werd getroffen in het kader van de inwerking-treding van de overeenkomsten tussen de Europese gemeenschappen, enerzijds, en het Koninkrijk Zweden, de Republiek Oostenrijk, de Republiek Portugal en de Zwitserse Bondsstaat, anderzijds.

Les dispositions de ces accords, relatives aux marchandises relevant des Traités C.E.E. et Euratom, ont été reprises dans des règlements du Conseil des Communautés européennes et ont fait, conformément à l'article 1^{er} de la loi du 20 février 1970, l'objet d'une simple publication sous une forme appropriée, dans les « Avis officiels » du *Moniteur belge*.

Par contre, les modifications relatives aux produits relevant du Traité C.E.C.A. ayant fait l'objet de simples décisions des représentants des Gouvernements des Etats membres de la C.E.C.A. ont été réalisées sur le plan belge par l'arrêté royal du 8 août 1973.

2. Arrêté royal du 17 août 1973

(*Moniteur belge* du 28 août 1973).

Cet arrêté résulte, tout comme l'arrêté royal précité, d'une simple décision des représentants des Gouvernements des Etats membres de la C.E.C.A. mais cette fois applicable aux produits originaires de Norvège. Il faut noter que l'accord conclu entre la Communauté économique européenne et la Norvège n'est entré en vigueur que le 1^{er} juillet 1973.

Les arrêtés royaux soumis pour confirmation sont reproduits ci-après, ainsi que l'avis émis par le Conseil d'Etat au sujet du présent projet de loi. Comme précédemment, eu égard à leur ampleur, les annexes aux arrêtés royaux n'ont plus été reproduites.

* * *

Le Conseil d'Etat dans son avis du 25 juillet 1974 constate que les accords conclus entre les Etats membres de la C.E.C.A., d'une part, et la Suède, l'Autriche, le Portugal et la Suisse, d'autre part, signés à Bruxelles le 22 juillet 1972, ont été approuvés par la loi du 28 novembre 1973 « permettant ainsi l'entrée en vigueur des accords au 1^{er} janvier 1974 conformément à leurs dispositions formelles à ce sujet ». Pour les mêmes raisons, l'accord C.E.C.A. conclu avec la Norvège, approuvé par la loi du 29 novembre 1974 n'est entré en vigueur que le 1^{er} janvier 1975. Ceci amène ce haut Collège à formuler des observations au sujet de la rétroactivité aux 1^{er} avril 1973 et 1^{er} juillet 1973 respectivement pour les arrêtés royaux des 8 et 17 août 1973.

Il y a lieu de faire remarquer à ce sujet que l'approbation parlementaire des accords précités n'a pu intervenir qu'après la mise en application de ceux-ci, en présence du laps de temps très court qui séparait les dates auxquelles furent prises les décisions des représentants des Gouvernements des Etats membres de la C.E.C.A. (soit respectivement les 22 mars et 25 juin 1973) et les dates de leur mise en vigueur par les pays membres (respectivement les 1^{er} avril et 1^{er} juillet 1973).

La Belgique ne pouvait s'opposer dans ces conditions à l'application des accords, aux dates convenues à l'unanimité par les Etats membres.

En ce qui concerne la rétroactivité des arrêtés royaux des 8 et 17 août 1973, elle est due à la publication tardive des décisions des représentants des gouvernements des Etats membres de la C.E.C.A., réunis au sein du Conseil, d'une part, et des décisions de la Commission des Communautés européennes permettant la pratique de droits inférieurs aux minimums prévus par la Recommandation 1-64 de la Haute Autorité C.E.C.A., d'autre part. Au plan pratique, la rétroactivité n'a eu aucune incidence puisque des disposi-

De bepalingen van deze overeenkomsten in verband met de goederen die onder de E.E.G.- en Euratom-verdragen vallen zijn opgenomen in verordeningen van de Raad van de Europese Gemeenschappen en werden overeenkomstig artikel 1 van de wet van 20 februari 1970, in een aangepaste vorm gepubliceerd in de « Officiële berichten » van het *Belgisch Staatsblad*.

De wijzigingen betreffende de produkten vallende onder het E. G. K. S.-verdrag hebben daarentegen slechts het voorwerp uitgemaakt van besluiten van de vertegenwoordigers van de Regeringen van de Lid-Staten van de E. G. K. S. en werden op het Belgisch vlak verwezenlijkt bij Koninklijk besluit van 8 augustus 1973.

2. Koninklijk besluit van 17 augustus 1973

(*Belgisch Staatsblad* van 28 augustus 1973).

Dit besluit werd, evenals het voorgaand koninklijk besluit, getroffen naar aanleiding van een besluit van de vertegenwoordigers van de Regeringen van de Lid-Staten van de E. G. K. S. maar betreft hier goederen van oorsprong uit Noorwegen. Er valt op te merken dat de overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en Noorwegen slechts in werking getreden is op 1 juli 1973.

De ter bekrachtiging voorgelegde koninklijke besluiten, alsmede het advies van de Raad van State betreffende onderhavig wetsontwerp, zijn hierna overgedrukt. De bijlagen bij de koninklijke besluiten werden evenwel, gelet op hun omvang en zoals vroeger in gelijkaardige gevallen is geschied, niet meer overgedrukt.

* * *

De Raad van State stelt in zijn advies van 25 juli 1974 vast dat de overeenkomsten gesloten tussen de E. G. K. S.-Lid-Staten, enerzijds, en Zweden, Oostenrijk, Portugal en Zwitserland, anderzijds, ondertekend te Brussel op 22 juli 1972, zijn bekrachtigd bij de wet van 28 november 1973 « zodat ze op 1 januari 1974 in werking zijn getreden overeenkomstig de bepalingen ter zake van deze overeenkomsten ». Om dezelfde redenen is de E. G. K. S.-overeenkomst, gesloten met Noorwegen en bekrachtigd bij de wet van 29 november 1974 eerst op 1 januari 1975 in werking getreden. Zulks brengt dit Hoog College ertoe opmerkingen te formuleren in verband met de terugwerking op 1 april 1973 en 1 juli 1973 respectievelijk voor de koninklijke besluiten van 8 en 17 augustus 1973.

Ter zake wordt aangestipt dat de parlementaire goedkeuring van voormelde overeenkomsten slechts kon gebeuren na de inwerkingtreding ervan, ingevolge de korte tijdsperiode tussen de datums waarop de besluiten door de vertegenwoordigers van de Regeringen van de E. G. K. S.-Lid-Staten werden getroffen (respectievelijk 22 maart en 25 juni 1973) en de datums van hun inwerkingtreding in de Lid-Staten (respectievelijk 1 april en 1 juli 1973).

België kon zich in die omstandigheden niet verzetten tegen de toepassing van de akkoorden op de datums die door de Lid-Staten eenparig waren overeengekomen.

Wat de terugwerking van de koninklijke besluiten van 8 en 17 augustus 1973 betreft, deze is te wijten aan de laattijdige publikatie van de besluiten van de vertegenwoordigers van de Regeringen van de E. G. K. S.-Lid-Staten in het kader van de Raad bijeen, enerzijds, en van de beschikkingen van de Commissie van de Europese Gemeenschappen, waarbij lagere invoerrechten worden toegepast dan de minima vermeld in de Aanbeveling 1-64 van de Hoge Autoriteit van de E. E. G., anderzijds. Praktisch gezien had

tions d'ordre administratif furent prises afin de permettre l'application des réductions de droits à la date de mise en application fixée dans les accords.

* * *

Il semble dès lors indiqué d'entériner, par la loi de confirmation dont le projet est ci-joint, les mesures de réduction tarifaire prévues par les arrêtés royaux des 8 et 17 août 1973 et appliquées suivant les dispositions contenues dans les accords.

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Finances, le 27 mai 1974, d'une demande d'avis sur un projet de loi « portant confirmation de deux arrêtés royaux relatifs au tarif des droits d'entrée pris au cours de l'année 1973 », a donné le 25 juillet 1974 l'avis suivant :

Depuis le 1^{er} juillet 1968, le tarif douanier applicable en Belgique est un tarif douanier extérieur commun aux six pays de la Communauté économique européenne. Les droits de douane ont été supprimés à l'intérieur de la Communauté.

Le tarif douanier extérieur commun a été arrêté par un règlement du Conseil de la C. E. E. du 28 juin 1968 (*Journal officiel* n° L. 172 du 22 juillet 1968).

Le préambule de ce règlement précise, toutefois, que celui-ci ne s'applique pas aux produits relevant de la C. E. C. A. et qu'il ne fait pas obstacle à l'application par les Etats membres de droits autres que ceux du tarif douanier commun dans la mesure où une disposition du droit communautaire justifie cette application.

En ce qui concerne les produits relevant de la C. E. C. A., les Etats membres ont conservé leur compétence en matière de politique commerciale (art. 71 du Traité de Paris). Mais la Commission (et antérieurement au Traité de Bruxelles du 8 avril 1965, la Haute Autorité) peut fixer des taux minimaux et des taux maximaux de droits de douane, limités à l'intérieur desquelles chaque Gouvernement détermine ses tarifs selon sa procédure nationale (art. 72 du Traité de Paris).

C'est en vertu de ces pouvoirs que la Haute Autorité a décidé par sa recommandation n° 1-64 du 15 janvier 1964 de fixer des droits d'entrée minimaux pour les produits d'acier (*Journal officiel* du 22 janvier 1964, p. 99), en vue de protéger l'industrie européenne contre les importations excessives.

Au cours de l'année 1972, des négociations entreprises entre, d'une part, la C. E. E. et les Etats qui la composent et, d'autre part, mais séparément, l'Autriche, le Portugal, la Suède, la Suisse et la Norvège, ayant abouti à des accords de désarmement douanier, ceux-ci ont fait l'objet des actes suivants :

I. Pour réaliser l'abaissement des droits d'entrée concernant les produits pour lesquels la C. E. E. est compétente :

— quatre accords distincts entre, d'une part, la Communauté économique européenne et, d'autre part, séparément, la République d'Autriche, la République portugaise, le Royaume de Suède et la Confédération suisse, signés à Bruxelles le 22 juillet 1972 et approuvés par les règlements (C. E. E.) n°s 2836/72, 2844/72, 2838/72 et 2840/72 du Conseil du 19 décembre 1972 (*Journal officiel* du 31 décembre 1972, n°s L. 300/1, 301/164, 300/97 et 300/188);

— accord entre la C. E. E. et le Royaume de Norvège signé à Bruxelles, le 14 mai 1973, et approuvé par le règlement (C. E. E.) n° 1691/73 du Conseil du 25 juin 1973 (J. O. du 27 juin 1973, n° L. 171/1).

de terugwerking geen enkele weerslag, daar op administratief vlak maatregelen werden genomen voor de toepassing van de tariefverlagingen op de datum van de inwerking-treding vermeld in de overeenkomsten.

* * *

Het lijkt daarom aangewezen de maatregelen tot tariefverlaging voorzien in de koninklijke besluiten van 8 en 17 augustus 1973 en toegepast volgens de bepalingen van de overeenkomsten, te bekrachtigen door de bekrachtigingswet waarvan het ontwerp is bijgevoegd.

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, de 27^e mei 1974 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot bekrachtiging van twee koninklijke besluiten betreffende het tarief van invoerrechten getroffen in de loop van het jaar 1973 » heeft de 25^e juli 1974 het volgend advies gegeven :

Sedert 1 juli 1968 is het in België toepasselijke douanetarief een voor de zes landen van de Europese Economische Gemeenschap gemeenschappelijk buitentarief. Binnen de Gemeenschap zijn de douanerechten afgeschaft.

Her gemeenschappelijk buitentarief is vastgesteld in een verordening van de Raad van de E. E. G. van 28 juni 1968 (*Publikatieblad* n° L. 172 van 22 juli 1968).

In de aanhef stelt die verordening, dat zij geen toepassing vindt op de E. G. K. S.-goederen en dat zij niet verhindert dat de Lid-Staten andere rechten dan die van het gemeenschappelijk douanetarief toepassen in de mate waarin een bepaling van het gemeenschapsrecht die toepassing wettigt.

Ten aanzien van de E. G. K. S.-goederen hebben de Lid-Staten hun bevoegdheid inzake handelspolitiek behouden (art. 71 van het Verdrag van Parijs). De Commissie (voor het Verdrag van Brussel van 8 april 1965, de Hoge Autoriteit) kan echter minimum- en maximumdouanetarieven vaststellen, binnen welke grenzen elke Regering haar tarieven bepaalt volgens haar nationale wetelijke voorschriften (art. 72 van het Verdrag van Parijs).

Op grond van die bevoegdheden is het, dat de Hoge Autoriteit in haar aanbeveling n° 1-64 van 15 januari 1964 besloten heeft minimuminvoerrechten voor staalprodukten vast te stellen (*Publikatieblad* 22 januari 1964, blz. 99), ten einde de Europese industrie tegen overdreven invoci te beschermen.

In de loop van het jaar 1972 hebben onderhandelingen tussen de E. E. G. en de ertoe behorende Staten enerzijds, en anderzijds, maar afzonderlijk, Oostenrijk, Portugal, Zweden, Zwitserland en Noorwegen, geleid tot het sluiten van overeenkomsten inzake verlaging van de douanetarieven; die overeenkomsten zijn neergelegd in de volgende akten :

I. Met het oog op de verlaging van de invoerrechten voor produkten die onder de E. E. G. ressorteren :

— vier afzonderlijke overeenkomsten tussen de Europese Economische Gemeenschap enerzijds en, afzonderlijk, anderzijds, de Republiek Oostenrijk, de Republiek Portugal, het Koninkrijk Zweden en het Zwitserse Eedgenootschap, ondertekend te Brussel op 22 juli 1972 en goedgekeurd bij de Verordeningen (E. E. G.) n°s 2836/72, 2844/72, 2838/72 en 2840/72 van de Raad van 19 december 1972 (*Publikatieblad* 31 december 1972, n°s L. 300/1, 301/164, 300/97 en 300/108);

— een overeenkomst gesloten tussen de E. E. G. en het Koninkrijk Noorwegen ondertekend te Brussel op 14 mei 1973 en goedgekeurd bij verordening (E. E. G.) n° 1691/73 van de Raad van 25 juni 1973 (*Publikatieblad* van 27 juni 1973, nr. L. 171/1).

II. Pour réaliser l'abaissement des droits d'entrée concernant les produits relevant de la C. E. C. A. :

a) quatre accords distincts entre, d'une part, les Etats membres de la Communauté européenne du charbon et de l'acier et la Communauté européenne du charbon et de l'acier et d'autre part, séparément la République d'Autriche, la République portugaise, le Royaume de Suède; et la Confédération suisse, tous accords signés à Bruxelles, le 22 juillet 1972, et approuvés en Belgique par la loi du 28 novembre 1973 (*Moniteur belge* du 5 janvier 1974);

b) un accord entre les Etats membres de la Communauté européenne du charbon et de l'acier et la Communauté européenne du charbon et de l'acier, d'une part, et le Royaume de Norvège, d'autre part, signé à Bruxelles, le 14 mai 1973, et approuvé en Belgique par la loi du 28 novembre 1973 (*Moniteur belge* du 5 janvier 1974);

c) quatre décisions du 22 mars 1973 des représentants des gouvernements des Etats membres de la C. E. C. A., réunis au sein du Conseil, portant ouverture de préférences tarifaires pour les produits relevant de cette Communauté et originaires de l'Autriche, du Portugal, de la Suède et de la Suisse (*Journal officiel* du 12 avril 1973, n° L. 98/31, 33, 34 et 36);

d) décision du 25 juin 1973 des représentants des gouvernements des Etats membres de la C. E. C. A. portant ouverture de préférences tarifaires pour les produits originaires de la Norvège (*Journal officiel* du 27 juin 1973, n° 171/113);

e) décision de la Commission de la C. E. E. (exerçant les attributions de l'ancienne Haute Autorité de la C. E. C. A.) du 2 avril 1973 concernant la 53^e dérogation aux obligations résultant de l'article 1^{er} - 64 de la recommandation de la Haute Autorité du 15 janvier 1964, en ce qui concerne les réductions tarifaires sur les produits sidérurgiques, accordées à l'Autriche, au Portugal, à la Suède et à la Suisse (*Journal officiel* du 7 mai 1973, n° L. 120/28);

f) décision de la Commission de la C. E. E. du 29 juin 1973, concernant une 55^e dérogation semblable à la 53^e, en faveur de la Norvège (*Journal officiel* du 6 août 1973, n° 217/30);

g) arrêté royal (belge) du 8 août 1973 mettant à exécution les réductions tarifaires en faveur de l'Autriche, du Portugal, de la Suède et de la Suisse (*Moniteur belge* du 1^{er} septembre 1973);

h) arrêté royal (belge) du 17 août 1973 mettant à exécution les réductions tarifaires en faveur de la Norvège (*Moniteur belge* du 28 août 1973).

Ces deux arrêtés n'ont pas été soumis à la section de législation. Le Conseil d'Etat n'en connaît qu'aujourd'hui, à l'occasion de l'examen du projet de loi appelé à les confirmer.

On sait qu'en vertu des articles 110 et 112 de la Constitution, aucun impôt au profit de l'Etat ne peut être établi que par une loi et que nulle exemption ou modération d'impôt ne peut être établie que par une loi.

Les droits d'entrée font partie de la matière des impôts. Toutefois, le législateur a admis qu'il convenait, pour des raisons d'intervention immédiate et de lutte contre la spéculation, de conférer au pouvoir exécutif le pouvoir de modifier les droits d'entrée. Pour sauvegarder les prérogatives constitutionnelles des Chambres législatives, les arrêtés royaux de l'espèce sont soumis au législateur, pour confirmation (art. 2 de la loi du 20 février 1970).

De même, le législateur a admis qu'en dehors du tarif des droits d'entrée, le Roi pourrait prendre toutes autres mesures en matière de douane et d'accise, propres à assurer la bonne exécution d'actes internationaux, ces mesures pouvant comprendre l'abrogation ou la modification de dispositions légales.

Selon l'exposé des motifs de la loi du 20 février 1970, ce dernier pouvoir devait permettre de faire face à l'exécution des règlements, décisions et actes communautaires du même genre concernant le domaine général de la législation douanière, spécialement pour se conformer à l'article 11 du Traité de 1957 instituant la C. E. E., lequel article oblige les Etats membres à prendre toutes dispositions appropriées pour exécuter dans les délais fixés les obligations qui leur incombent en vertu du Traité.

Les arrêtés royaux des 8 et 17 août 1973, qui sont soumis à la confirmation législative, invoquent ces dispositions à titre de fondement légal. C'est donc régulièrement que le tarif des droits d'entrée a été modifié à partir du 1^{er} septembre 1973 par le premier arrêté et à partir du 28 août 1973 par le second, ces dates étant celles de la publication des arrêtés en question au *Moniteur belge*.

Mais, selon respectivement les articles 3 et 2 de ces arrêtés, ceux-ci sont appelés à produire leurs effets à partir du 1^{er} avril 1973 pour le premier et du 1^{er} juillet 1973 pour le second. Il convient d'examiner la légalité de la rétroactivité ainsi édictée.

II. Met het oog op de verlaging van de invoerrechten voor E. G. K. S.-goederen zijn er :

a) vier afzonderlijke overeenkomsten tussen enerzijds de Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap voor Kolen en Staal, en de Europese Economische Gemeenschap voor Kolen en Staal en, anderzijds, afzonderlijk, de Republiek Oostenrijk, de Republiek Portugal, het Koninkrijk Zweden en het Zwitserse Eedgenootschap, welke overeenkomsten alle werden ondertekend te Brussel op 22 juli 1972 en in België goedgekeurd bij de wet van 28 november 1973 (*Belgisch Staatsblad* van 5 januari 1974);

b) een overeenkomst gesloten tussen enerzijds de Lid-Staten van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, en anderzijds, het Koninkrijk Noorwegen, ondertekend te Brussel op 14 mei 1973 en goedgekeurd in België bij de wet van 28 november 1973 (*Belgisch Staatsblad* van 5 januari 1974);

c) vier besluiten van 22 maart 1973 van de vertegenwoordigers van de Lid-Staten van de E. G. K. S. « in het kader van de Raad bijeen » houdende opening van tariefpreferenties voor de produkten die onder deze Gemeenschap ressorteren en van oorsprong zijn uit Oostenrijk, Portugal, Zweden en Zwitserland (*Publikatieblad* van 12 april 1973, n° L. 98/31, 33, 34 en 36);

d) een besluit van 25 juni 1973 van de vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, houdende opening van tariefpreferenties voor de produkten die van oorsprong zijn uit Noorwegen (*Publikatieblad* van 27 juni 1973, n° 171/113);

e) een beschikking van de Commissie van de E. E. G. (de bevoegdheden uitoefend van de voormalige Hoge Autoriteit van de E. G. K. S.) van 2 april 1973 houdende de 53^e afwijking van verplichtingen volgende uit artikel 1-64 van de aanbeveling van de Hoge Autoriteit van 15 januari 1964, betreffende de tariefverminderingen op de staalprodukten, toegestaan aan Oostenrijk, Portugal, Zweden en Zwitserland (*Publikatieblad* van 7 mei 1973, n° L. 120/28);

f) een beschikking van de Commissie van de E. E. G. van 29 juni 1973 houdende een 55^e afwijking gelijkaardig aan de 53^e, ten gunste van Noorwegen (*Publikatieblad* van 6 augustus 1973, n° L. 217/30);

g) een (Belgisch) koninklijk besluit van 8 augustus 1973 waarbij uitvoering wordt gegeven aan de tariefverminderingen ten gunste van Oostenrijk, Portugal, Zweden en Zwitserland (*Belgisch Staatsblad* van 1 september 1973);

h) een (Belgisch) koninklijk besluit van 17 augustus 1973 waarbij uitwerking wordt gegeven aan de tariefverminderingen ten gunste van Noorwegen (*Belgisch Staatsblad* van 28 augustus 1973).

Geen van beide laatste besluiten is aan de afdeling wetgeving voor advies voorgelegd. De Raad van State neemt er eerst nu kennis van, naar aanleiding van het ontwerp van wet dat bestemd is om ze te bekrachtigen.

Krachtens de artikelen 110 en 112 van de Grondwet kan geen belasting ten behoeve van de Staat worden ingevoerd dan door een wet en kan geen vrijstelling of vermindering van belasting worden ingevoerd dan door een wet.

Invoerrechten zijn belastingen. De wetgever heeft echter aangenomen dat, wilde men onverwijld kunnen optreden en speculatie kunnen bestrijden, aan de uitvoerende macht de bevoegdheid moest worden verleend om de invoerrechten te wijzigen. Opdat de grondwettelijke prerogatieven van de Wetgevende Kamers gevrijwaard blijven, worden de desbetreffende koninklijke besluiten aan de wetgever ter bekrachtiging voorgelegd (art. 2 van de wet van 20 februari 1970).

Ook is door de wetgever aangenomen dat de Koning, buiten het tarief van invoerrechten, inzake douane en accijnzen alle andere maatregelen, waaronder ook opheffing of wijziging van wetbepalingen, zou kunnen treffen met het oog op de goede uitvoering van internationale akten.

Volgens de memorie van toelichting bij de wet van 20 februari 1970 moest deze laatste bevoegdheid de Regering in staat stellen om uitvoering te geven aan de verordeningen, beschikkingen en andere soortgelijke akten van de Gemeenschap met betrekking tot de douanewetgeving in het algemeen, en meer bepaald om zich te gedragen naar artikel 11 van het Verdrag van 1957 tot oprichting van de E. E. G., dat de Lid-Staten verplicht alle passende maatregelen te treffen om de door het Verdrag opgelegde verplichtingen binnen de vastgestelde termijn na te komen.

De koninklijke besluiten van 8 en 17 augustus 1973 die voor wettelijke bekrachtiging worden voorgelegd, roepen die bepalingen als rechtsgrond in. Het tarief der invoerrechten is derhalve op regelmatige wijze gewijzigd vanaf 1 september 1973 door het eerste besluit en vanaf 28 augustus 1973 door het tweede, te weten vanaf de dag waarop die besluiten in het *Belgisch Staatsblad* werden bekendgemaakt.

Onderscheidenlijk volgens de artikelen 3 en 2 van die besluiten zullen zij echter uitwerking krijgen met ingang van 1 april 1973 voor het eerste en met ingang van 1 juli 1973 voor het tweede. Die terugwerking zou dus op haar wettigheid getoetst moeten worden.

Dans la mesure où cette rétroactivité est prévue, les arrêtés portent atteinte aux droits déjà acquis par le Trésor public, soit en obligeant celui-ci à des remboursements, soit en réduisant la créance fiscale certaine qu'il détenait sur les importateurs d'aciers autrichiens, portugais, suédois, suisses et norvégiens. Cette rétroactivité ne peut trouver son fondement dans la loi du 20 février 1970. Celle-ci est une loi dérogatoire au droit constitutionnel, strictement justifiée par les impérieuses nécessités propres aux intérêts financiers de l'Etat et par l'impossibilité d'éviter des manœuvres spéculatives si l'on devait utiliser la procédure normale de détermination des impôts. Elle ne peut donc permettre au pouvoir exécutif d'apporter des modifications au tarif des droits d'entrée que pour l'avenir.

Ce n'est que par une disposition législative expresse, un règlement ou une décision de caractère supranational ayant directement effet sur notre territoire ou par un Traité ayant reçu l'assentiment des Chambres législatives que l'on pourrait justifier l'abandon des droits du Trésor public dans la mesure où une rétroactivité s'attache aux arrêtés royaux des 8 et 17 août 1973.

Le préambule des arrêtés royaux invoque à cet effet les décisions des 22 mars et 25 juin 1973 des représentants des gouvernements des Etats membres de la C. E. C. A.

Ces décisions prévoient effectivement que les droits d'entrée sur les produits C. E. C. A. seront réduits, pour ce qui concerne l'Autriche, le Portugal, la Suède et la Suisse, à compter du 1^{er} avril 1973 et, pour ce qui concerne la Norvège, à compter de la date de l'entrée en vigueur de l'accord entre la Communauté économique européenne et la Norvège sur les réductions tarifaires des produits C. E. E.

La nature de ces décisions est malaisée à définir. D'une part, et encore qu'elles soient publiées dans le *Journal officiel* des Communautés européennes, il ne peut s'agir de décisions supranationales qui seraient directement applicables dans les pays membres de la C. E. C. A., puisque l'article 72 du Traité de Paris du 18 avril 1951 ne permet aux autorités de la C. E. C. A. que de fixer des taux minimaux et des taux maximaux des droits de douane et que les représentants des gouvernements des Etats membres, bien que réunis « au sein du Conseil », ne constituent pas un organe de la Communauté européenne du charbon et de l'acier.

D'autre part, ces décisions n'apparaissent pas, en leur forme, être établies comme des traités internationaux. Elles émanent non de plénipotentiaires représentant chacun des Etats membres, mais d'une espèce de collège de représentants qui se veulent « réunis au sein du Conseil ». Le nombre et les noms de ces représentants, qui seraient des ministres, ne sont pas connus, et les « décisions » ne portent comme signature que celle du ministre belge, au titre de président de la réunion de ces représentants.

Les décisions précitées des 22 mars et 25 juin 1973 ne paraissent, en toute hypothèse, pouvoir être considérées que comme des déclarations d'intentions communes, de nature politique, et ne créant pas par elles-mêmes des droits et des obligations dans le chef des Etats qui les ont exprimées (Novelles, Droit des communautés européennes, n° 1183). On peut y voir des concertations ayant pour but d'organiser une synchronisation de l'entrée en vigueur des différents accords en fonction, d'une part, du mode d'entrée en vigueur prévu par ces accords et, d'autre part, des procédures constitutionnelles qui sont propres à chaque Etat membre de la C. E. C. A. Lesdites « décisions » ne pouvaient donc servir à asseoir légalement, en droit interne, la rétroactivité des arrêtés royaux des 8 et 17 août 1973. Seuls auraient pu être invoqués à cette fin les accords internationaux des 22 juillet 1972 et 14 mai 1973, approuvés par la loi du 28 novembre 1973, dans la mesure où l'entrée en vigueur de ces accords l'eût permis, ce qui reste à examiner.

A cet égard, l'article 33 de chacun des trois accords du 22 juillet 1972 conclus respectivement avec l'Autriche, le Portugal et la Suède, et l'article 31 de l'accord du 22 juillet 1972 conclu avec la Suisse prévoient tous que les accords entrent en vigueur le premier jour du deuxième mois suivant la notification de l'accomplissement des procédures d'approbation et que les mesures dont l'application était prévue au 1^{er} avril 1973 seront appliquées à l'entrée en vigueur des accords si celle-ci a lieu après cette date du 1^{er} avril 1973.

Sur ce dernier point, on remarque donc qu'au lieu de prévoir une application provisoire des mesures que l'on aurait souhaité appliquer à partir du 1^{er} avril 1973, ce qui aurait posé des problèmes constitutionnels à certains pays, les accords prévoyaient fort sagement de retarder l'entrée en vigueur de ces mesures jusqu'au moment de l'échange des ratifications.

Les accords précités du 22 juillet 1972 ont été approuvés par la loi du 28 novembre 1973 et la notification de ces approbations a été faite le 29 novembre 1973, permettant ainsi l'entrée en vigueur des accords au 1^{er} janvier 1974 conformément, dit l'avis publié au *Moniteur belge*, « à leurs dispositions formelles à ce sujet » (*Moniteur belge* du 5 janvier 1974, p. 169). Il est donc incontestable que les accords ne pouvaient avoir aucun effet avant le 1^{er} janvier 1974 et que même les dispositions dont l'application avait, dans le texte des accords, été prévue pour le 1^{er} avril 1973, ne sont entrées en vigueur que le 1^{er} janvier 1974.

Voor de periode van terugwerking doen de besluiten afbreuk aan de reeds door de Staatskas verkregen rechten, hetzij doordat zij deze tot teruggave verplichten, hetzij doordat zij de belastingvordering welke zij vast bezat op de invoerders van Oostenrijks, Portugees, Zweeds, Zwitsers en Noors staal vermindert. Die terugwerking kan geen rechtsgrond vinden in de wet van 20 februari 1970. Deze is een van het grondwettelijk recht afwijkende wet, strikt verantwoord door de dwingende behoeften die de financiële belangen van de Staat kenmerken en door de onmogelijkheid om speculatieve handelingen te voorkomen als de normale weg voor het bepalen van de belastingen moet worden gevolgd. Zij kan de uitvoerende macht dus slechts toestaan om het tarief van de invoerrechten voor de toekomst te wijzigen.

Alleen door een uitdrukkelijke wetsbepaling, een verordening of beschikking naar supranationaal recht met rechtstreekse uitwerking op ons grondgebied, of door een Verdrag dat de instemming van de Wetgevende Kamers heeft verkregen, zou kunnen worden verantwoord dat de Staatskas van haar rechten afstand doet in de mate waarin de koninklijke besluiten van 8 en 17 augustus 1973 terugwerken.

De aanhef van het koninklijk besluit beroept zich daartoe op de besluiten van 22 maart en 25 juni 1973 van de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten van de E. G. K. S.

Die besluiten bepalen inderdaad dat de rechten die worden toegepast bij invoer van E. G. K. S.-produkten wat betreft Oostenrijk, Portugal, Zweden en Zwitserland, met ingang van 1 april 1973 worden verlaagd, en wat betreft Noorwegen, met ingang van het tijdstip waarop het akkoord tussen de Europese Economische Gemeenschap en Noorwegen over de tariefverminderingen van de E. E. G.-produkten in werking treedt.

De aard van die besluiten is moeilijk te bepalen. Aan de ene kant kunnen zij, ook al zijn zij bekendgemaakt in het *Publikatieblad* van de Europese Gemeenschappen, geen rechtstreekse in de Lid-Staten van de E. G. K. S. toepasselijke supranationale besluiten zijn, aangezien, krachtens artikel 72 van het Verdrag van Parijs van 18 april 1951, de autoriteiten van de E. G. K. S. slechts minimum- en maximumdouanetarieven kunnen vaststellen en de vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, ofschoon « in het kader van de Raad bijeen » geen orgaan van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal vormen.

Naar de vorm lijken die beslissingen anderszits niet te zijn opgesteld als internationale verdragen. Ze zijn niet het werk van gevolmachtigden die elk van de Lid-Staten vertegenwoordigen, maar van een soort college van vertegenwoordigers die zich « in het kader van de Raad bijeen » achten. Het aantal en de namen van die vertegenwoordigers, die Ministers in functie zouden zijn, zijn niet bekend en de beslissingen zelf zijn alleen ondertekend door de Belgische Minister, als voorzitter van de verenigde vertegenwoordigers.

De evengoemde besluiten van 22 maart en 25 juni 1973 lijken derhalve hoe dan ook slechts te kunnen worden beschouwd als gemeenschappelijke verklaringen van intentie van politieke aard, die uit zichzelf geen rechten en verplichtingen meebrengen voor de erbij betrokken Staten (Novelles, Droit des communautés européennes, n° 1183). Men kan ze beschouwen als een afspraak met het oog op de gesynchroniseerde inwerkingstelling van de onderscheiden overeenkomsten, overeenkomstig, enerzijds, de in die overeenkomsten bepaalde wijze van inwerkingtreding en, anderzijds, de grondwettelijke voorschriften van elke Lid-Staat van de E. G. K. S. Die « besluiten » konden derhalve, in intern recht, geen wettelijke grondslag opleveren voor de terugwerking van de koninklijke besluiten van 8 en 17 augustus 1973. Enkel de internationale overeenkomsten van 22 juli 1972 en 14 mei 1973, goedgekeurd bij de wet van 28 november 1973, hadden daartoe kunnen worden ingeroepen, in de mate waarin dit krachtens de inwerkingtreding van die overeenkomsten mogelijk was, wat nog moet worden onderzocht.

Wat dat betreft stelt artikel 33 van elk der drie overeenkomsten van 22 juli 1972 onderscheidenlijk gesloten met Oostenrijk, Portugal en Zweden, en artikel 31 van de overeenkomst van 22 juli 1972 gesloten met Zwitserland, dat de overeenkomsten in werking treden op de eerste dag van de tweede maand volgend op de kennisgeving van het vervullen van de goedkeuringsprocedure en dat de maatregelen welke op 1 april 1973 toegepast moesten worden, zullen toegepast worden bij de inwerkingtreding van de overeenkomsten, indien deze na 1 april 1973 plaats heeft.

Wat dit laatste punt betreft, stelt men dus vast dat de overeenkomsten in plaats van te voorzien in de voorlopige toepassing van de maatregelen welke men gehoopt had te kunnen toepassen vanaf 1 april 1973, wat in sommige landen aanleiding had kunnen geven tot grondwettelijke problemen, de inwerkingtreding van die maatregelen zeer wettelijk hebben uitgesteld tot de bekrachtigingen uitgewisseld zouden zijn.

De voornoemde overeenkomsten van 22 juli 1972 zijn goedgekeurd bij de wet van 28 november 1973 en van die goedkeuringen is kennis gegeven op 29 november 1973, zodat de overeenkomsten, zoals het bericht in het *Belgisch Staatsblad* vermeldt, op 1 januari 1974 in werking zijn getreden « overeenkomstig de bepalingen ter zake van deze overeenkomsten » (*Belgisch Staatsblad* van 5 januari 1974, blz. 169). Het is derhalve onmiskenbaar dat de overeenkomsten geen uitwerking konden hebben vóór 1 januari 1974 en dat zelfs de bepalingen welke, in de tekst van de overeenkomst, op 1 april 1973 uitwerking moesten krijgen eerst op 1 januari 1974 in werking zijn getreden.

Dès lors, l'arrêté royal du 8 août 1973 constitue une application anticipée et unilatérale des accords internationaux pour la période allant du 1^{er} avril 1973 au 1^{er} janvier 1974. Il est dépourvu de fondement légal pour sa période de rétroactivité allant du 1^{er} avril 1973 au 1^{er} septembre 1973, alors que pour le temps couru après sa publication au *Moniteur belge*, il trouve son fondement légal dans la loi du 20 février 1970.

* * *

L'article 33 de l'accord signé à Bruxelles, le 14 mai 1973 avec ce pays prévoyait également que l'accord entrerait en vigueur le premier jour du deuxième mois suivant la notification de l'accomplissement des procédures d'approbation.

Selon les renseignements fournis le 17 juillet 1974 par le Ministère des Affaires étrangères, cette notification n'a pas encore eu lieu et l'accord n'est pas encore entré en vigueur.

Dès lors, l'arrêté royal du 17 août 1973 est dépourvu de base légale pour sa période de rétroactivité allant du 1^{er} juillet 1973 au 28 août 1973. Il constitue en outre une application anticipée et unilatérale de l'accord international conclu avec la Norvège pour la période allant du 1^{er} juillet 1973 jusqu'au jour où aura lieu l'échange des instruments de ratification.

La chambre était composée de :

Messieurs : G. Van Bunnan, président de chambre;
F. Remion et C. Grégoire, conseillers d'Etat;
P. De Visscher et M. Verschelden, assesseurs de la section de législation;
C. Verlaine, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. G. Van Bunnan.

Le rapport a été présenté par M. G. Piquet, premier auditeur.

Le Greffier,

C. VERLAINE.

Le Président,

G. VAN BUNNEN.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

Article unique.

Sont confirmés avec effet aux dates de leur entrée en vigueur respective, les arrêtés royaux des 8 et 17 août 1973, relatifs au tarif des droits d'entrée.

Donné à Motril, le 8 septembre 1976.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Met het koninklijk besluit van 8 augustus 1973 worden de internationale overeenkomsten derhalve voortijdig en eenzijdig toegepast over de periode 1 april 1973 tot 1 januari 1974. Het heeft geen wettelijke grondslag voor zover het in een terugwerking voorziet over de periode 1 april 1973 tot 1 september 1973, terwijl de periode na de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, wettelijk gedekt is door de wet van 20 februari 1970.

* * *

De tariefverminderingen toegestaan aan Noorwegen doen en gelijkwaardig probleem rijzen.

Artikel 33 van de op 14 mei 1973 in Brussel met dit land ondertekende overeenkomst stelde eveneens dat de overeenkomst in werking trad de eerste dag van de tweede maand volgend op de kennisgeving van de voltooiing van de goedkeuringsprocedures.

Volgens de op 17 juli 1974 door het Ministerie van Buitenlandse Zaken verstrekte uitleg, is er nog geen kennisgeving geweest en is de overeenkomst nog niet in werking getreden.

Het koninklijk besluit van 17 augustus 1973 heeft derhalve geen rechtsgrond voor de periode van terugwerking van 1 juli 1973 tot 28 augustus 1973. Het is bovendien een voortijdige en eenzijdige toepassing van de met Noorwegen gesloten overeenkomst voor de periode 1 juli 1973 tot de dag waarop bekrachtigingsoorkonden zullen worden uitgewisseld.

De kamer was samengesteld uit :

De Heren : G. Van Bunnan, kamervoorzitter;
F. Remion en C. Grégoire, staatsraden;
P. De Visscher en M. Verschelden, bijzitters van de afdeling wetgeving;
C. Verlaine, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer G. Van Bunnan.

Het verslag werd uitgebracht door de heer G. Piquet, eerste auditeur.

De Griffier,

C. VERLAINE.

De Voorzitter,

G. VAN BUNNEN.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUTEN WIJ :

Onze Minister van Financiën is belast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Enig artikel.

Met uitwerking op de datum van hun respectieve inwerkingtreding, zijn bekrachtigd de koninklijke besluiten van 8 en 17 augustus 1973 betreffende het tarief van invoerrechten.

Gegeven te Motril, 8 september 1976.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.